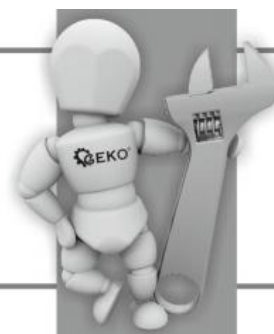


Překlad návodu



NÁVOD K OBSLUZE

Elektrické stříhací nůžky na plech

Typ: G81230, Model: J1H-KP01-1.6



Vyrobeno pro
F.H. GEKO
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko, Polsko
www.geko.pl

Před prvním použitím prosíme o důkladné seznámení se s tímto návodem k obsluze. Seznámení se se všemi pokyny, nezbytnými k bezpečnému používání a obsluze a porozumění všech rizik, které mohou vzniknout během provozu zařízení, patří do povinnosti jeho uživatele.





ČESKÝ JAZYK

UPOZORNĚNÍ!!!

**Vzhledem k neustálému zlepšování výrobků, umístěné v návodu fotografie a obrázky jsou pouze ilustrativní a mohou se lišit od zakoupeného zboží.
Tyto rozdíly nemohou být důvodem k reklamaci.**

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napětí: 230V, 50 Hz

Výkon: 500 W

Maximální tloušťka řezu:

- měkký ocelový plech (400N/mm²): 1,6 mm

- tvrdý ocelový plech (600N/mm²): 1,2 mm

- hliníkový plech (200N/mm²): 2,3 mm

Počet skoků při volnoběhu: 2000 /min

Minimální poloměr řezání: 40 mm

Šířka drážky řezaná nůžkami: 5 mm

Hmotnost (bez připojovacího kabelu): 1,6 kg

POUŽITÍ

Řezání a vyřezávání otvorů v plechu z měkké oceli, tvrdé nerezové oceli, z mědi a hliníku, vlnitého a lichoběžníkového.

ČINNOSTI PŘED SPUŠTĚNÍM

1. Vypínač elektrického napájení

Zkontrolujte, zda je vypínač v poloze "VYPNUTO" - OFF. Pokud je zástrčka připojena k elektrické zásuvce, když je spínač v poloze "ZAPNUTO" - ON, nůžky okamžitě začnou pracovat, což je velmi nebezpečné.

2. Prodlužovací kabel

Pokud je pracoviště vzdálené od zdroje elektrického napětí, je třeba použít prodlužovací kabel s vhodným průřezem. Tento prodlužovací kabel by měl být co nejkratší.

3. Kontrola matrice

Zkontrolujte, zda není uvolněny: nastavovací šroub M8 se šestihrannou hlavou používanou pro upevnění matrice a nastavovací šroub M5 se šestihrannou hlavou používanou pro upevnění razníku. Věnujte tomu zvláštní pozornost, protože uvolnění některého z těchto šroubů může nejen zhoršit účinnost a kvalitu řezání, ale také může být důvodem poškození nůžek.

4. Mazání

Před použitím pečlivě namažte povrch kolem matrice a razníku vhodným množstvím strojního oleje nebo vřetenového oleje.

ŘEZÁNÍ

Upozornění! Nikdy se nesnažte přeříznout materiály, které jsou příliš hrubé nebo příliš tvrdé vzhledem k síle nůžek, protože by to mohlo poškodit ostří a další součásti náradí.

Použití chladicí a mazací kapaliny (vřetenový olej, strojní olej apod.) podél linie řezu může snížit opotřebení razníku a matrice.

Nedovolte, aby chladicí a mazací kapalina byla použita k mazání tělesa náradí, protože by mohlo dojít k poškození jejího povrchu.

1. Řezání plechů

Jak je znázorněno na obrázku 2, plechy, které chcete přeřezat, je třeba držet rovnoběžné s rukojetí nůžek. Při tom by měla být použita nevýznamná síla k pohybu nůžek. Při vyřezávání otvorů vytvořte otvor o průměru nejméně 23 cm, jak je znázorněno na obrázku 3, a začněte vyřezávání tímto otvorem.

2. Řezání vlnitých a lichoběžníkových plechů

1. Směr řezání tohoto stroje lze změnit po otočení držáku razníku o 90 stupňů ve třech směrech (A, B, C), viz obr. 4.

Po uvolnění šroubu M8 s šestihrannou hlavou, který upevňuje držák matrice, je možné ho otočit o 90 stupňů, aby bylo možné řezání plechu ve třech směrech. Poté pevně utáhněte šroub M8 se šestihrannou hlavou. Vlnité a lichoběžníkové plechy by měly být řezány ve směru B nebo C.

2. Nůžky držte pevně oběma rukama, jak je znázorněno na obr. 5, a nastavte těleso nůžek podél profilování lichoběžníkového plechu. Pohybuje nůžkami do stran a naklánějte je tak, aby držák matrice byl vždy v pravém úhlu k řezanému plechu (jak je znázorněno na obrázku 6).

VÝMĚNA RAZNÍKU A MATRICE

Upozornění! Je třeba nejdříve odpojit zástrčku ze zásuvky elektrického napájení.

1. Provozní životnost razníku a matrice

Opotřebením a poškozením řezných hran razníku a matrice mohou výrazně ovlivnit řezání. Níže uvedená tabulka znázorňuje životnost razníku a matrice za normálních podmínek použití. Razník a matrici je třeba vyměnit okamžitě po dosažení doby jejich provozní životnosti. Razník a matici je třeba vyměnit současně.

Řezané materiály	Provozní životnost vyjádřená v délce řezání pro razník a matrici
Měkké ocelové plechy 1,6 mm	300 m
Vlnité a lichoběžníkové plechy 1,6 mm z měkké oceli	50 m
Ocelové nerezové plechy 1,2 mm	200 m

Pokud je stroj používán v souladu s provozní životností uvedenou v tabulce výše, pak by měl razník být opotřebený, jak je znázorněno na obr. 7 (špička opotřebovaného razníku ve zvětšení). To je známka toho, že je třeba vyměnit razník a matrici za novou.

UPOZORNĚNÍ! Pokud se razník a matrice používají delší dobu, než je jejich provozní životnost, držák matrice je vystaven příliš vysokému namáhání a může dojít k jeho zlomení.

Při řezání lichoběžníkového plechu 1,6 mm z měkké oceli dochází ke zvláště rychlému opotřebením razníku a matrice. Razník a matrici je třeba vyměnit co nejdříve po dosažení doby jejich provozní životnosti.

2. Výměna razníku a matrice (viz obrázek 8)

UPOZORNĚNÍ! Během níže popsaných činností je třeba věnovat zvláštní pozornost tomu, aby se nečistoty nedostaly dovnitř krytu ozubených převodů, dovnitř držáku matrice a okolí pístu.

- Výměna razníku

1. Povolte nastavovací šroub M8 se šestihrannou hlavou upevňující držák matrice (viz obrázek 4) a vytáhněte držák matrice.
2. Povolte šroub M5 (položka 14), který upevňuje razník k pístu a vytáhněte razník (obr. 8).
3. Vložte nový razník, při zachování kolinearitu kuželovitého otvoru razníku a směru šroubu (pol. 14). Potom dobře utáhněte tento šroub (obrázek 9).

- Výměna matrice

1. Odšroubujte dva šrouby (pol. 10) a vyměňte matrici.

- Mazání

1. Po dokončení výše uvedené výměny použijte správné množství strojního oleje k namazání kluzných povrchů okolo razníku a matrice a zapněte nářadí na volnoběh.

ÚDRŽBA A KONTROLY

1. Kontrola razníku a matrice

Opotřeбенý nebo poškozený razník a matrice značně snižují účinnost řezání. Je třeba je pravidelně kontrolovat a měnit. Viz část "Výměna razníku a matrice"

2. Kontrola šroubů a upevňovacích šroubů

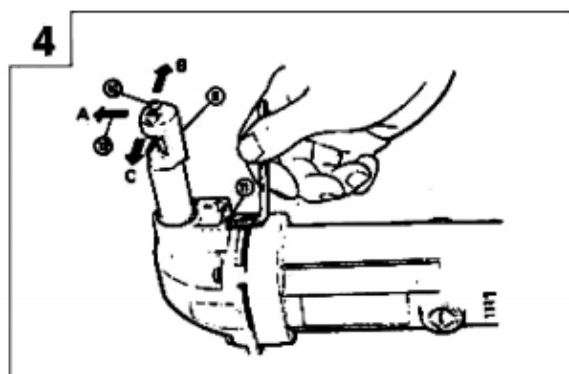
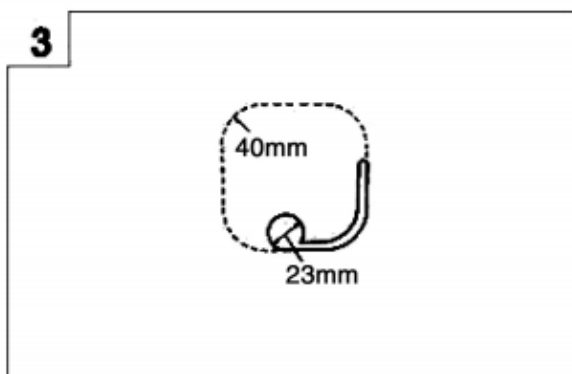
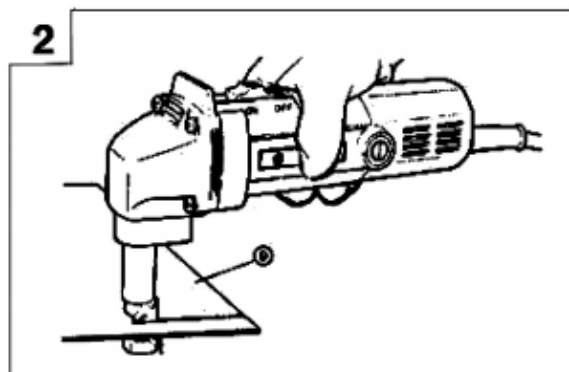
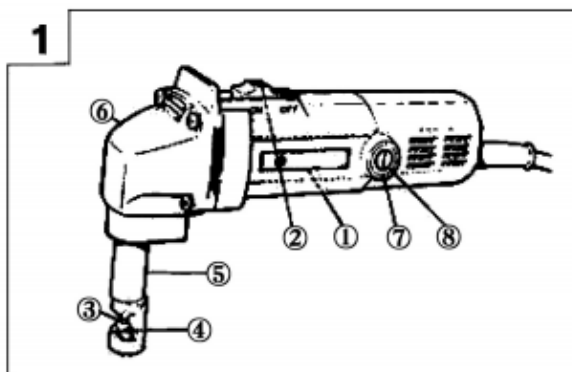
Pravidelně kontrolujte všechny šrouby a upevňovací šrouby a kontrolujte, zda jsou pevně utažené. Pokud je některý z těchto šroubů nebo upevňovacích šroubů uvolněný, okamžitě ho pevně utáhněte. Zanedbání toho může vést k vážné nehodě.

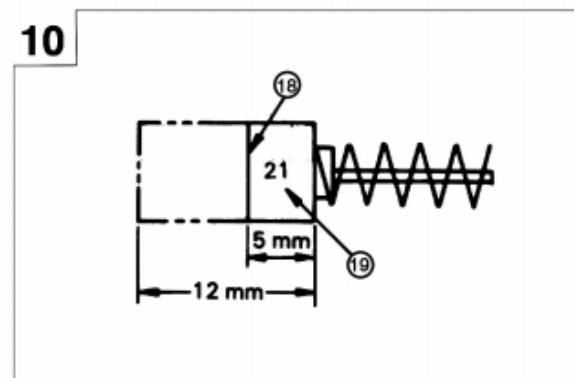
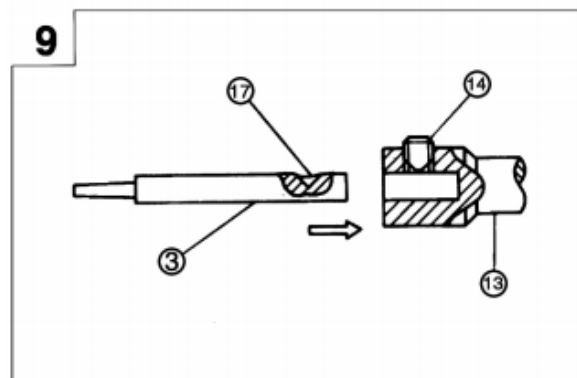
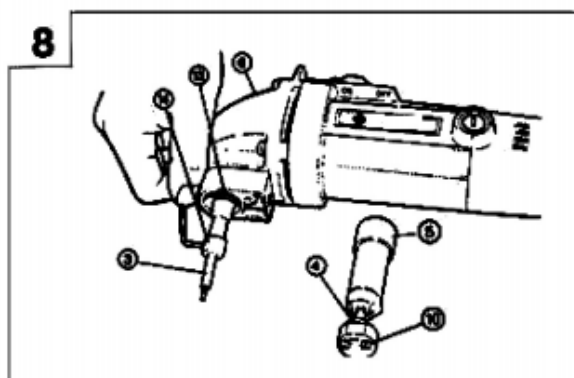
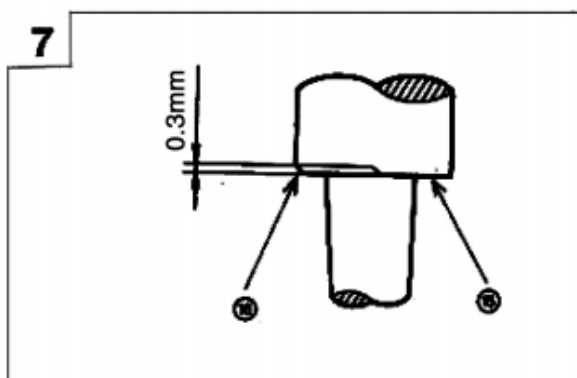
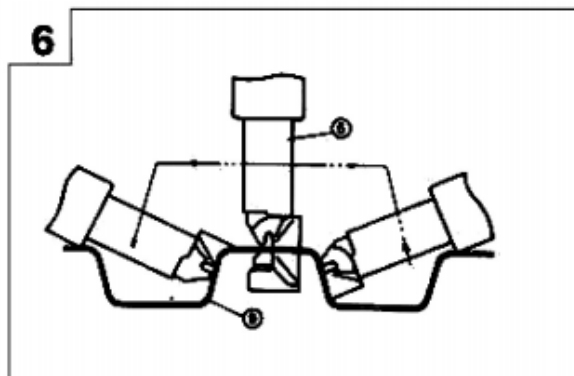
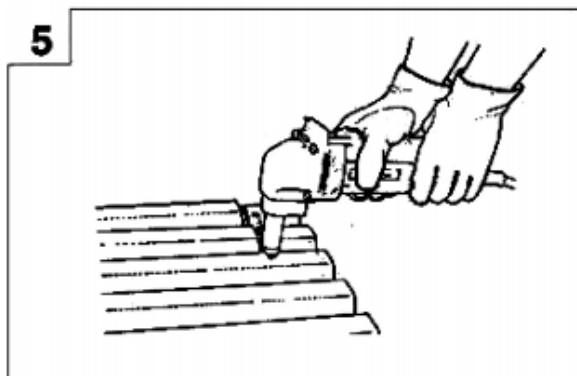
3. Kontrola uhlíkových kartáčů (obr. 10)

Motor je vybaven uhlíkovými kartáči. Jsou to části, které se opotřebovávají. Pokud jsou opotřeбенé, mohou způsobit poruchy motoru. Pokud se použijí uhlíkové kartáče s automatickým vypínáním, motor se automaticky vypíná. V tomto případě by měly být oba kartáče nahrazeny novými kartáči (tak jako na obrázku 10). Kromě toho je třeba uhlíkové kartáče vždy udržovat v čistém stavu, aby se mohly volně pohybovat v držácích kartáčů.

4. Výměna uhlíkových kartáčů

Pomocí šroubováku demontujte kryt kartáče. Potom je možné kartáč snadno vyjmout a vyměnit za nový.





1. Typový štítek

2. Přepínač

3. Ravník

4. Matrice

5. Držák matrice

6. Kryt ozubených převodů

7. Držák kartáče

8. Kryt kartáče

9. Řezaný materiál

10. Šroub M3

11. Šroub M5 se šestihannou hlavou

12. Směr řezání

13. Píst

14. Šroub M5 se šestihannou hlavou

15. Řezná hrana ravníku

16. Opotřebenění způsobené třením

17. Kuželový otvor

18. Hranice opotřebenění uhlíkového kartáče

19. Číslo uhlíkového kartáče

Č.	Název dílů	Č.	Název dílů
1	Šroub	33	Uhlíkový kartáč
2	Kryt ozubených převodů	34	Držák kartáče
3	Ozubené kolo	35	Nálepka
4	Vnitřní kryt	36	Šroub
5	Zámek ložiska	37	Posuvný přepínač
6	Kuličkové ložisko	38	Držák přepínače
7	Rotor	39	Šroub
8	Šroub	40	Tlumič rušení
9	Stojan	41	Koncovka
10	Svorka kartáče	42	Trubka
11	Kuličkové ložisko	43	Koncovka připojovacího kabelu
12	Kolík	44	Kryt
13	Píst	45	Připojovací kabel
14	Šroub se šestihrannou hlavou	46	Svorka připojovacího kabelu
15	Razník	47	Vnitřní kabely
16	Držák matrice	48	Trubka
17	Matrice	49	Koncovka stojanu
18	Pružinová podložka	501	Imbusový klíč 25 mm
19	Šroub M3x14	502	Imbusový klíč 4 mm
20	Šroub se šestihrannou hlavou		
21	Ojnice		
22	Jehlové ložisko		
23	Vřeteno		
24	Pružina		
25	Kluzné vodítko		
26	Šroub		
27	Tlačítko posuvného přepínače		
28	Kryt		
29	Typový štítek		
30	Nálepka		
31	Ložiskové pouzdro		
32	Kryt kartáče		



Poslední dvě číslice roku uplatnění označení CE - 17

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

F .H. GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, Polsko
s plnou odpovědností prohlašuje, že:

Elektrické stříhací nůžky na plech Typ: G81230, Model: J1H-KP01-1.6

splňuje požadavky směrnic Evropského parlamentu a Rady:

2014/30/EU ze dne 26. února 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států
týkajících se elektromagnetické kompatibility,
2006/42/ES Evropského parlamentu a Rady ze dne 17. května 2006 o strojních zařízeních
a norem EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014,
EN 61000-3-3:2013, EN 60745-1:2009+A11:2010, EN 60745-2-8:2009
je identický s exemplářem, který je předmětem certifikátu hodnocení

typu ES č. ODS-16SE130TTSPB ze dne 4. 1. 2017

a ODS-16SE1307/TTSP ze dne 29. 12. 2016

vydaného společností BUREAU VERITAS

Newtime - 52 Boulevard du Parc - Ile de la Jatte, 92200 Neuilly sur Seine, Francie
Telefon: +33(0)1 55 24 70 00 E-mail: info@fr.bureauveritas.com Web: www.bureauveritas.fr

Identifikační číslo notifikovaného subjektu: 0062

Toto ES prohlášení o shodě nebude platné, pokud bude výrobek změněn
nebo přestavěn bez souhlasu výrobce.

Za technickou přípravu dokumentace odpovídá:

Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, Polsko.

Kietlin, 1. 2. 2017

Místo a datum vystavení

Mgr. Grzegorz Kowalczyk

Příjmení, jméno a funkce oprávněné osoby



Poslední dvě číslice roku uplatnění označení CE - 16

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

F .H. GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, Polsko
s plnou odpovědností prohlašuje, že:

Elektrické stříhací nůžky na plech Typ: G81230, Model: J1H-KP01-1.6

splňuje požadavky směrnic Evropského parlamentu a Rady:

2011/65/EU ze dne 8. června 2011 o omezení používání určitých nebezpečných látek v elektrických
a elektronických zařízeních a normy EN 62321:2009
je identický s exemplářem, který je předmětem certifikátu hodnocení
typu ES č. (6614) 139-1847 ze dne 16. 6. 2014
vydaného společností BUREAU VERITAS
Newtime - 52 Boulevard du Parc - Ile de la Jatte, 92200 Neuilly sur Seine, Francie
Telefon: +33(0)1 55 24 70 00 E-mail: info@fr.bureauveritas.com Web: www.bureauveritas.fr
Identifikační číslo notifikovaného subjektu: 0062

Toto ES prohlášení o shodě nebude platné, pokud bude výrobek změněn
nebo přestavěn bez souhlasu výrobce.

Za technickou přípravu dokumentace odpovídá:

Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, Polsko.

Kietlin, 15. 2. 2017

Místo a datum vystavení

Mgr. Grzegorz Kowalczyk

Příjmení, jméno a funkce oprávněné osoby

Záruční list

1. Název zařízení a číslo výrobku
2. Datum nákupu
3. Přesný popis hlášené závady, chyby.

.....
.....
V případě nedostatečného místa, prosím, pokračujte na zadní straně tohoto Listu s nahlášením.

4. Název a adresa distribučního místa, ve kterém byl výrobek zakoupen.
.....
5. Razítko prodávajícího
- Datum a podpis.
6. Osobní kontaktní údaje, telefonní číslo.

Záruční podmínky

V souladu se zákonem č. 136/2002 Sb. se na Vámi zakoupený výrobek poskytuje záruka na dobu 24 měsíců od data prodeje. V případě nákupu zboží používané pro obchodní nebo podnikatelskou činnost je záruční doba 12 měsíců. Záruka je poskytována pouze v případě, že jsou výrobky používány v souladu s návodem k obsluze a způsobu použití.

Ze záruky jsou vyjmuty všechny díly podléhající přirozenému opotřebením, přetížením, použitím výrobku k jiným účelům, než ke kterým je určen a na závady vzniklé při dopravě nebo nesprávným (neodborným) zacházením. Za nesprávné zacházení považujeme příklad, kdy nebyl brán zřetel na návod k obsluze a obecně závazné předpisy pro práci s výrobkem. Obdobně se hodnotí i pokus o neodbornou opravu nad rámec doporučené údržby.

Záruka se vztahuje výlučně na závady způsobené vadou materiálu, výrobní montáže nebo technologií zpracování.

Nárok na uplatnění záruky zaniká:

- 1) výrobek nebyl používán v souladu s návodem k obsluze
- 2) byl proveden jakýkoliv zásah do konstrukce stroje bez předchozího písemného souhlasu firmou KAXL s.r.o.
- 3) výrobek byl používán v jiných podmínkách nebo k jiným účelům, než ke kterým je určen
- 4) byla některá část výrobku nahrazena neoriginální součástí
- 5) k poškození výrobku nebo k nadměrnému opotřebením došlo vinou nedostatečné údržby
- 6) škody vzniklé působením vnějších mechanických, teplotních či chemických vlivů
- 7) vady byly způsobeny nevhodným skladováním, či manipulací s výrobkem
- 8) výrobek byl používán (pro daný typ výrobku) v agresivním prostředí např. prašném, vlhkém
- 9) výrobek byl použit nad rámec přípustného zatížení

Záruka se nevztahuje na položky, u kterých lze očekávat opotřebením v důsledku jejich normální funkce (např. opotřebením uhlíků, zapalovací svíčka atd.)

Pro provoz výrobků používejte pouze doporučené příslušenství a originální náhradní díly.

Nároky uplatňujte ihned po zjištění závady u prodejce, který Vám výrobek prodal, a informujte se o možnostech opravy v pověřené opravně. Nebude-li se na Vámi uplatňovanou závadu vztahovat záruka, budou Vám fakturovány práce a náklady spojené s kontrolou a montáží a demontáží součástí.

Při uplatňování nároků předložte řádně vyplněný záruční list nebo jiný doklad o koupi opatřený datem prodeje.

Do opravy předávejte výrobek v čistém stavu, řádně vyčištěný, zbaven prachu či špíny. Spolu s výrobkem zašlete i jeho originální příslušenství k určení přesné diagnostiky závady.

Při zasílání dopravní službou vylijte z výrobku nespoteřované palivo a olej. Výrobek řádně zabalte, nejlépe do původního obalu tak, aby nedošlo k jeho poškození. Škody, způsobené nedostatečným zabaláním zásilky, nelze uznat jako záruční vady!

Do motorů používejte jen paliva a oleje odpovídající klasifikace, popř. paliva a oleje doporučené značkovým prodejcem. Vzniklé škody, způsobené používáním nevhodného paliva a nevhodných olejů, Vám nebudou v záruce uznány.